

MINI Advanced Car Eye 3.0 Pro



## $\supseteq$

21

23

24

## MINI Advanced Car Eye 3.0 Pro

## Руководство по эксплуатации

## Содержание

Спецификации

Сертификация

4	Информация
5	Обзор устройства
10	Эксплуатация устройства
11	Функциональные возможности устройства
14	Использование распознавания голоса
15	Команды распознавания голоса
16	Использование сенсорного экрана
17	Использование приложения ACE 3.0
18	Настройки
20	Просмотр записей

Утилизация электрических устройств

## Информация

## Используемые символы

- Обозначает инструкции, в которых внимание пользователя обращается на различные виды опасности.
- Обозначает инструкции, в которых внимание пользователя обращается на специальные функциональные возможности.
- Обозначает конец текста инструкции или предупреждения.

## Общая информация

Компания MINI рекомендует использовать только те детали и принадлежности, которые были проверены и одобрены компанией MINI в отношении безопасности, функциональности и экологичности.

MINI оставляет за собой право изменять или модифицировать любую информацию или спецификации в данном руководстве пользователя без предварительного уведомления или обязательств.

Наиболее актуальное руководство пользователя доступно в приложении Advanced Car Eye 3.0 и на веб-сайте https://www.ace-30.com

Руководство пользователя является неотъемлемой частью устройства. Оно содержит важную информацию, касающуюся безопасности, использования и утилизации изделия. Перед использованием устройства внимательно прочитайте все инструкции по эксплуатации и обеспечению безопасности.

Используйте устройство только так, как описано в данном руководстве пользователя, и по назначению. Компания MINI не гарантирует, что записанные данные всегда могут быть использованы в качестве доказательств.

При поставке устройства третьему лицу передайте все соответствующие документы вместе с устройством.

По всем вопросам относительно использования Advanced Car Eye 3.0 Pro (ACE 3.0 Pro) отправьте электронное письмо по указанным ниже адресам в зависимости от региона.

Китай: support@ace-30.cn

Корея: support@ace-30.kr

Япония: support@ace-30.jp

Европейский союз: EU-support@ace-30.de

Другие регионы мира: support@ace-30.com

## Требования законодательства

Пользователи несут полную ответственность за соблюдение требований законодательства при использовании устройства АСЕ 3.0 и приложения Advanced Car Eye 3.0 (в дальнейшем именуемого «приложением АСЕ 3.0»). Пользователь должен ознакомиться с действующим законодательством соответствующих стран и убедиться в допустимости использования устройства, а также выяснить допустимые варианты использования, соответствующие требованиям законодательства.

В некоторых обстоятельствах медиаданные могут быть использованы против пользователей на законных основаниях (например, при превышении скорости).

Запрещается публиковать в интернете или в других местах видеозаписи общественных мест, записанные с помощью ACE 3.0.



Всегда соблюдайте правовые нормы. Правовые нормы могут изменяться. Регулярно проверяйте, не внесены ли в местные законы и постановления изменения, запрещающие использование этого устройства. Если использование устройства запрещено законодательством страны, необходимо снять переднюю камеру, в результате чего задняя камера (опция) будет отключена.

Для получения дополнительной информации об использовании приложения ACE 3.0 обратитесь к профессиональному авторизованному дилеру.

## Информация о безопасности

Установка устройства должна осуществляться только специалистами дилерского центра компании MINI.

Не пользуйтесь приложением ACE 3.0 во время движения или при работающем двигателе.

При поставке устройства третьему лицу передайте вместе с устройством руководство пользователя и декларацию соответствия.

Перед передачей устройства третьему лицу сотрите все записи и настройки с помощью приложения ACE 3.0.

## Обзор устройства

## Комплектация поставки

- Передняя камера
- Задняя камера
- Жгут проводов
- Карта памяти microSD™ на 64 ГБ
- Руководство пользователя
- Декларация о соответствии
- Кабельные стяжки
- Чистящая салфетка
- Крепление для камеры (с клейкой лентой)

## Карта памяти microSD™

В комплект поставки устройства входит карта памяти microSD<sup>TM</sup>.

Записанные видео и сделанные фотографии будут сохраняться на карте памяти microSD<sup>TM</sup>. Если карта памяти не вставлена, устройство не сможет начать запись или съемку.

Чтобы избежать потери или повреждения данных, вставляйте или извлекайте карту памяти, когда устройство выключено.

Используйте только фирменные карты памяти, поставляемые с принадлежностями компании MINI. Компания MINI не гарантирует совместимость с картами памяти сторонних производителей или их правильную работу.

В зависимости от режима работы устройства записанные изображения сохраняются в указанных ниже папках.

- DRIVING (ВОЖДЕНИЕ): видео, записанные в режиме вождения
- INCIDENT (ДТП): видеозапись ДТП
- MARKED (МАРКИРОВАНО): хранилище

- PARKED (ПАРКОВКА): видео, записанные в режиме парковки
- SNAPSHOT (СНИМОК): видеозаписи или фотографии, сделанные вручную

## Передняя камера

Установка устройства должна осуществляться только специалистами дилерского центра компании MINI.

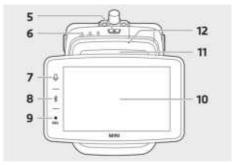


- 1. Крепление для камеры
- 2. Слот для карты памяти microSD™
- 3. Светодиод безопасности
- Запись во время езды: белый светодиод светится
- Запись вручную / запись ДТП во время езды: белый светодиод мигает
- Запись во время парковки: белый светодиод выключен
- Запись ДТП во время парковки: белый светодиод светится



В Японии светодиод выключается во время записи в режиме вождения, а во время записи ДТП при парковке белый светодиод мигает.

4. Линза передней камеры



- **5.** Кнопка питания (**位**)
- Нажмите, чтобы включить устройство.
- Нажмите и удерживайте, чтобы выключить устройство.

## 6. Светодиод состояния

Отображает эксплуатационное состояние устройства.



Дополнительную информацию см. в разделе «Проверка светодиода состояния». ◀

## **7.** Кнопка микрофона (�)

- Нажмите, чтобы включить или выключить запись аудио.
- Нажмите и удерживайте, чтобы включить или выключить функцию распознавания голоса.

## 8. Кнопка Bluetooth (\*)

- Нажмите, чтобы включить функцию Bluetooth.
- Нажмите и удерживайте, чтобы начать первоначальное сопряжение устройств по Bluetooth.
- Когда функция Bluetooth включена, нажмите повторно для ее выключения.

## **9.** Кнопка записи (**REC**)

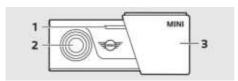
Нажмите, чтобы сделать снимок или начать запись вручную.



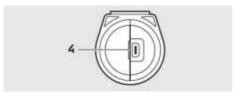
Переключение между видео и фото на дисплее ACE 3.0 Pro: Settings (Настройки) > Camera settings (Настройки камеры) > Rec Button Action (Действие кнопки REC). ◀

- 10. Сенсорный ЖК-экран
- **11.** Слот для карты памяти microSD™
- 12. Микрофон

## Задняя камера



- 1. Светодиод безопасности
- 2. Линза задней камеры
- 3. Крепление для задней камеры



4. Соединитель для кабеля задней камеры

Проверка светодиода состояния							
Состояние	остояние Описание						
	Свет	годиод состоя	ния				
	СВЕТОДИОД AUDIO (АУДИО)	СВЕТОДИОД ВТ/WIFI	СВЕТОДИОД REC (ЗАПИСЬ)				
Запись аудио включена	Оранжевый	-	-				
Запись аудио выключена	Выкл.	-	-				
Ожидание подключения по Bluetooth	-	Мигает синим цветом	-				
Режим первоначального сопряжения Bluetooth	-	Быстро мигает синим цветом	-				
Подключение по Bluetooth установлено	-	Синий	-				
Bluetooth выключен	-	Выкл.	-				
Ожидание подключения по Wi-Fi	-	Мигает зеленым цветом	-				
Подключение по Wi-Fi установлено	-	Зеленый	-				

Белый

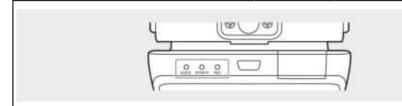
Красный

Мигает красным цветом

Ожидание записи (питание включено)

Запись события (запись ДТП / запись вручную)

Непрерывная запись



Состояние	Описание			
	Све	Светодиод состояния		
	СВЕТОДИОД AUDIO (АУДИО)	СВЕТОДИОД ВТ/WIFI	СВЕТОДИОД REC (ЗАПИСЬ)	
Запись события (фотографирование)	-	-	Мигает красным цветом дважды	
Запись парковки		Выкл.		
Обновление прошивки	Светодиод мигает последовательно			
Произошла ошибка	Светодиод мигает 5 раз подряд			

## Эксплуатация устройства

## Карта памяти microSD™

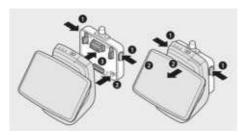
Перед установкой карты памяти убедитесь, что устройство выключено.

Если извлекать или вставлять карту памяти при включенном устройстве, сохраненные данные могут быть потеряны или устройство может быть повреждено.

## Снятие защитной пленки с объектива камеры

Перед использованием передней/задней камеры снимите защитную пленку с объектива.

# Установка и снятие передней камеры



Переднюю камеру можно установить или снять, одновременно нажав кнопки (1) на обеих сторонах крепления камеры.

При соединении устройства с креплением камеры сначала совместите паз (2) в нижней части крепления камеры с устройством, а затем зафиксируйте камеру (3) на креплении камеры.

При снятии передней камеры также отключается задняя камера (опция).



Обязательно снимайте переднюю камеру, когда устройство выключено. Сохраненные медиаданные могут быть утеряны или устройство может быть повреждено. ◀

## Включение и выключение камеры

- Автоматически
  - Камера включается автоматически при включении зажигания автомобиля.
  - Камера выключается автоматически при выключении зажигания автомобиля через определенное время (фаза выхода).
- Вручную
  - Камеру можно включить вручную, нажав кнопку питания.
  - Камеру можно выключить вручную, нажимая кнопку питания в течение трех секунд.

## Сброс настроек устройства

Нажмите и удерживайте одновременно кнопку питания (O) и кнопку записи (**REC**) в течение нескольких секунд, чтобы выполнить сброс к заводским настройкам (удалить все записи и настройки).

Сброс к заводским настройкам можно выполнить на дисплее ACE 3.0 PRO, выбрав: System Settings (Системные настройки) > Reset Settings (Сброс настроек).

## Активация устройства посредством ETC (доступно только в Китае)



Регистрация и активация устройства работает только в приложении ЕТС и применима только для использования устройства в Китае. ◀

- 1. Загрузите и установите приложение ETC на свой смартфон.
- 2. Нажмите **e**高速**App** > **ETCM F TCA B** и следуйте инструкциям в приложении для регистрации информации о пользователе.
- Следуя инструкциям, одновременно нажмите и удерживайте кнопку
   Bluetooth (♣) и кнопку микрофона (♣) на устройстве на этапе активации ЕТС для завершения активации и регистрации.

## Функциональные возможности устройства

MINI Advanced Car Eye 3.0 Pro следит за автомобилем как во время движения, так и во время стоянки. Интеллектуальные датчики позволяют камере фиксировать опасные дорожные ситуации, взлом (его попытки) и аварии.

## Режим вождения

При запуске автомобиля включается светодиод состояния в сочетании с голосовым сообщением. Активируется режим вождения.

- Непрерывная запись: во время движения видео записывается 1-минутными отрезками и сохраняется в папке DRIVING (ВОЖДЕНИЕ). Вы также можете просмотреть записи на сенсорном ЖКдисплее, выбрав Recordings (Записи) > Driving (Вождение).
- Запись происшествия: при обнаружении столкновения с автомобилем видеозапись начинается с 10 секунд до происшествия и до 50 секунд после происшествия и сохраняется в папке INCIDENT (ДТП).
  Вы также можете просмотреть записи на сенсорном ЖК-дисплее, выбрав Recordings (Записи) > Driving Events (События во время вождения).



Пользователь может выбирать между непрерывной записью и записью происшествия.

Ознакомьтесь с действующим законодательством страны, в которой предполагается использовать АСЕ 3.0 и приложение. Убедитесь в законности его использования и соблюдайте правовые нормы. ◀

## Режим парковки

При выключении двигателя устройство автоматически переключается в режим парковки по истечении времени фазы выхода.

При обнаружении движения или столкновения в режиме парковки производится видеозапись в течение 10 секунд до и после столкновения. Она сохраняется в папке PARKING (ПАРКОВКА). Вы также можете просмотреть записи на сенсорном ЖК-дисплее, выбрав Recordings (Записи) > Parking Events (События во время парковки).

- Фаза выхода: это настраиваемое предполагаемое время, в течение которого водитель должен покинуть автомобиль после выключения двигателя.
- Фаза входа: это настраиваемое предполагаемое время, в течение которого водитель должен сесть в автомобиль до включения двигателя.

Видеозаписи столкновений, записанные в фазе выхода или входа, не суммируются с количеством происшествий, которое указывается камерой или в приложении АСЕ 3.0. Записи будут храниться в папке Driving (Вождение). Во время этой фазы все еще возможно установить соединение между камерой и смартфоном.



Обязательно регулярно проверяйте, разрешают ли законы и правила страны использование режима парковки.

Если приложение АСЕ 3.0 и устройство подключены во время фазы выхода, режим парковки не будет инициирован, так как предполагается, что водитель остается внутри автомобиля.

При нахождении в автомобиле во время парковки возможно обнаружение радара из-за отражения радарных волн, но это не является неисправностью. ◀

## Запись вручную (REC)

Предусмотрена возможность записи видео и съемки фотографий вручную.

Нажмите кнопку записи (**REC**) на передней камере, чтобы начать запись. Записи будут храниться в папке SNAPSHOT (СНИМОК). Вы также можете просмотреть записи на сенсорном ЖК-дисплее, выбрав Recordings (Записи) > Manual (Вручную).

Видео содержит запись длительностью от 10 секунд до нажатия кнопки до 50 секунд после нажатия кнопки.

# HDR (расширенный динамический диапазон)

С помощью передней камеры можно записывать видео в HDR (расширенном динамическом диапазоне), активировав эту функцию.

HDR изменяет способ представления яркости и цветов на видео и фотографиях. Это позволяет получить более яркие и детализированные освещенные участки, более темные и детализированные тени, а также расширенный спектр более насыщенных цветов.

## Ночное видение

Функция ночного видения позволяет записывать видео даже в условиях недостаточной освещенности. Записи будут ярче, чем видео, записанное без функции ночного видения. Эта функция работает благодаря обработке сигнала изображения в режиме реального времени (ISP), которая улучшает яркость видео, записанного во время ночной парковки.

## **GPS**

Функция GPS добавляет к записи информацию о скорости и текущем местоположении, а также включает функцию определения местоположения автомобиля.

Перед первым использованием устройства ознакомьтесь с законами и правилами вашей страны. В некоторых странах использование GPS может быть запрещено.

## Определение местоположения автомобиля

Пользователь может легко найти припаркованный автомобиль с помощью приложения АСЕ 3.0. Когда устройство переключается в режим парковки при подключении к приложению АСЕ 3.0, фотографии и видео, снятые передней и задней камерами (опция), сохраняются в приложении АСЕ 3.0, а местоположение автомобиля отображается на цифровой карте (может различаться в зависимости от национального законодательства).

Для использования этой функции необходимо активировать GPS-сигнал устройства при переключении в режим парковки.



Фотографии, сделанные передней и задней камерой, и местоположение на карте (если функция GPS включена) будут сохранены в приложении АСЕ 3.0 до следующего использования функции. ◀

# **Использование** распознавания голоса

Распознавание голоса — это функция, которая позволяет управлять камерой в различных ситуациях без задействования рук. Эта функция доступна на следующих языках: английский, немецкий, корейский, китайский и японский.



Распознавание голоса можно включить или выключить на дисплее ACE 3.0 Pro, выбрав: Settings (Настройки) > System Settings (Системные настройки) > Voice recognition (Распознавание голоса).

Альтернативный вариант:

удерживая кнопку микрофона ( $^{\mathbb{Q}}$ ) не менее 3 секунд.  $^{\blacktriangleleft}$ 

## Команды распознавания голоса

Команды распознавания голоса для каждого языка приведены ниже. Используйте «Hi Camera», чтобы активировать распознавание голоса и продолжить выполнение нужной команды. Обязательно используйте команды так, как они приведены в данном руководстве.



На сенсорном ЖК-экране ACE 3.0 Pro выберите Settings (Настройки) > System Settings (Системные настройки) > Voice recognition (Распознавание голоса), чтобы установить нужный язык из пяти доступных языков для распознавания. ◀

Команды						
Выполняемая операция	Корейский	Английский	Немецкий	Китайский	Японский	
Включение камеры	Hi Camera	Hi Camera	Hi Kamera	睿眼,你好	はい、カメラ	
Начать запись вручную (фотография)	사진 찍어	Take a picture	Foto aufnehmen	拍照	写真を撮って	
Начать запись вручную (видео)	녹화 해	Save video	Video aufnehmen	录视频	動画を撮って	
Выключение звука	소리 꺼	Speaker off	Lautsprecher aus	关闭扬声器	スピーカーオフ	
Включение звука	소리 켜	Speaker on	Lautsprecher an	开启扬声器	スピーカーオン	
Выключение записи голоса	음성 녹음 꺼	Microphone off	Mikrofon aus	关闭录音	録音オフ	
Включение записи голоса	음성 녹음 켜	Microphone on	Mikrofon an	开启录音	録音オン	
Уменьшение громкости голосовых указаний	볼륨 작게	Decrease volume	Leiser	调低音量	ボリュームを下 げて	
Увеличение громкости голосовых указаний	볼륨 크게	Increase volume	Lauter	调高音量	ボリュームを上 げて	

# **Использование сенсорного экрана**

На дисплее АСЕ 3.0 Pro можно просматривать записанное в данный момент видео и управлять устройством, просто касаясь экрана. При включении электрических устройств и запуске двигателя отображается экран просмотра в режиме реального времени.



Перед эксплуатацией устройства остановите автомобиль в безопасном месте. ◀



- 1. Текущая скорость движения
- 2. Значок подключения к GPS
- 3. Текущая дата и время
- 4. Кнопка меню
- 5. Текущая запись с передней камеры
- 6. Текущая запись с задней камеры



Если задняя камера не подключена, экран записи с задней камеры может не отображаться. ◀

## Просмотр списка записей

Вы можете воспроизводить и просматривать видеозаписи на своем устройстве. На сенсорном ЖК-дисплее выберите Recording List (Список записей). На экране списка записей отображаются записанные видео, которые разделены на Driving (Вождение) / Driving Events (События во время вождения) / Parking Events (События во время парковки) / Manual (Вручную) / Favorites (Избранное). При выборе нужного типа видео из списка записей на экране отобразятся уменьшенные изображения и список видеофайлов.



Чтобы добавить запись в избранное, нажмите на значок Favorite (Избранное) в верхнем правом углу списка записей. Затем отметьте галочками те записи, которые вы хотите добавить. После этого снова нажмите на значок Favorite (Избранное), чтобы переместить выбранные записи в избранное. ◀

#### Значки записанных видео

Ниже приводится описание значков уменьшенного изображения записанного видео.

Значки	Описание
ಣ	Езда
<b>(</b>	Режим вождения
P	Режим парковки
<b>#</b>	Событие во время вождения
7	Запись вручную
E	Обнаружение движения
P	Настройка фото в режиме записи вручную

# Использование приложения ACE 3.0

Управление видеорегистратором MINI Advanced Car Eye 3.0 можно осуществлять непосредственно из приложения Advanced Car Eye, а записанные события можно просматривать и архивировать на смартфоне.

Используйте QR-код на упаковке, чтобы получить правильную ссылку на приложение ACE 3.0. Загрузите приложение из соответствующего магазина приложений и установите его на устройство.



Не пользуйтесь устройством или приложением во время управления транспортным средством. ◀

Чтобы установить соединение между камерой и смартфоном, включите Bluetooth и следуйте инструкциям приложения.



Одновременно к устройству можно подключить только один смартфон. Если устройство не подключается к смартфону, ознакомьтесь с часто задаваемыми вопросами, приведенными в приложении. ◀

Следите за тем, чтобы приложение АСЕ 3.0 всегда было обновлено до последней версии. Компания MINI рекомендует включить функцию автоматического обновления. Обновления приложения всегда содержат обновления прошивки, которые будут переданы и установлены, как только камера будет подключена к смартфону.



Перед обновлением прошивки следуйте инструкциям в приложении ACE 3.0.

Пользовательские настройки сохраняются даже после обновления прошивки. **◀** 

## Настройки

Настройки можно найти на главной панели приложения ACE 3.0 и на дисплее ACE 3.0 Рго, выбрав Settings (Настройки). Все функции устройства можно настроить и использовать в соответствии с потребностями или предпочтениями пользователя.



Можно удалить все настройки и сохраненные данные в приложении ACE 3.0, выбрав: About (Об устройстве) > Device Info (Информация об устройстве) > Reset Settings (Сброс настроек). ◀

## Настройки камеры

- Запись аудио: включение или выключение записи звука
- Действие кнопки REC: выбор видео или фото при нажатии кнопки записи (REC).
- **HDR**: включение или выключение HDR.
- Ночное видение: включение или выключение ночного видения.
- Настройка канала: если установлена задняя камера, для настройки камер записи выберите пункт Only Front camera (Только передняя камера) или Front and Rear camera (Передняя и задняя камеры).



При изменении настройки канала камера будет автоматически отформатирована. Создайте резервную копию всех записей перед изменением настройки канала. ◀

- Яркость (передняя): выберите требуемую яркость записи для передней камеры.
- Яркость (задняя): выберите требуемую яркость записи для задней камеры.

## Настройки записи

## Режим вождения

 Режим вождения: выберите либо непрерывную запись, либо использование датчика изменения положения в пространстве и скорости в режиме вождения.



При изменении записи в режиме вождения камера будет автоматически отформатирована. Создайте резервную копию всех записей перед изменением настройки канала. ◀

- Чувствительность датчика изменения положения в пространстве и скорости: выберите требуемую чувствительность для записи ДТП во время вождения.
- Фаза входа: задайте время фазы входа в диапазоне от одной до пяти минут.
- Фаза выхода: задайте время фазы выхода в диапазоне от одной до пяти минут.

#### Режим парковки

- Режим парковки: выберите требуемый режим парковки (радар + датчик изменения положения в пространстве и скорости, только датчик изменения положения в пространстве и скорости или выключение).
- Чувствительность датчика изменения положения в пространстве и скорости: выберите требуемую чувствительность для событий датчика изменения положения в пространстве и скорости в режиме парковки.
- Чувствительность радара: выберите требуемую чувствительность для обнаружения движения в режиме парковки.

## Настройки громкости

- Кратковременные звуковые сигналы: отрегулируйте громкость для кратковременных звуковых сигналов.
- Голосовые указания: отрегулируйте громкость для голосовых указаний.

## Системные настройки

- Язык: выберите язык голосовых сообщений.
- Страна/регион: выберите страну/регион, в которых используется камера.
- Дата и время: включите функцию Set date and timezone automatically (Установить дату и часовой пояс автоматически) или установите часовой пояс вручную.
- Пол диктора: выберите требуемый пол для диктора голосовых сообщений.
- Распознавание голоса: включите или выключите функцию распознавания голоса и выберите язык.
- Светодиод безопасности: включение и выключение светодиода безопасности (может быть обязательным требованием в некоторых странах).
- Наложение слоев: включение или выключение. Дата, время, скорость и GPS будут отображаться в записях.
- Единица измерения скорости:
  выберите нужную единицу измерения скорости.
- GPS: включение или выключение GPS.



В некоторых странах функция GPS не разрешена по юридическим причинам, поэтому в определенных странах она может быть ограничена или недоступна. ◀

## Cброс ACE:

- сброс;
- удаление всех записей;
- удаление всех записей и настроек.



## Частота Wi-Fi

Устройство Advanced Car Eye 3.0 Pro использует для подключения к смартфону диапазон 5 ГГц, который обеспечивает более высокую скорость передачи данных, чем диапазон 2,4 ГГц.

Если используемый смартфон не поддерживает 5 ГГц, частота Wi-Fi изменится на 2,4 ГГц. ◀

## Об устройстве

- Функции: ознакомьтесь с основными функциями устройства.
- Информация об устройстве: вы можете просмотреть название модели, версию прошивки, версию Micom, емкость карты памяти и сбросить системные настройки.
- Информация о GPS: вы можете просмотреть информацию о GPS.

## Просмотр записей

# Просмотр видеозаписей и фотографий

Все записи сохраняются в определенных папках на карте памяти.

В режиме просмотра в режиме реального времени выберите **Recording list** (Список записей), чтобы проверить записанное видео для каждого режима записи. Видео, записанные в момент важных событий, можно переместить в **Favourites** (Избранное), чтобы предотвратить их автоматическое удаление.

Записи с карты памяти можно переместить на компьютер или загрузить их в приложение ACE 3.0.

Записи сохраняются с именем файла

 $\label{lem:control} \mbox{$^{\times}$ Date\_Time\_Front/Rear.File Format}.$ 

20211028\_145233\_REC\_F.MP4 20211028\_145233\_REC\_R.MP4

## Описание имен файлов

• **REC**: записи в режиме вождения

■ EVT: записи ДТП во время вождения

■ РАКС: записи ДТП во время парковки

РАКР: записи с радара во время парковки

MAN: записи, сделанные вручную

F: записи с передней камеры

R: записи с задней камеры

MP4/JPG: формат файла

Если произошло важное событие (запись ДТП), создайте резервную копию видео или изображений в приложении АСЕ 3.0 или на внешнем носителе.



Во избежание потери данных и неисправностей вставляйте и извлекайте карту microSD™, только когда устройство выключено. ◀

## Спецификации

Характеристика	Описание			
цп	Четырехъядерный процессор Cortex-A53, до 1 008 МГL			
Память	DDR3 512 Мбайт (32-битная) / NAND 512 Мбайт			
	Размер	3,5 дюйма		
	Соотношение сторон экрана	16:09		
	Панель	Широкий угол обзора, IPS		
	Рабочий диапазон	75,60 (Ш) x 45,36 (В)		
	Разрешение	800 x 480 (WVGA)		
	Подсветка	Светодиод		
Сенсорный ЖК-экран	Поверхность	Стекло		
	Яркость (кд/м²)	мин. 300 / тип. 350		
	Коэффициент контрастности	мин. 800 / тип. 1 000		
	Тип	Электростатическое касание		
	Метод ввода	Ввод пальцем		
	Клавиша	3 сенсорные клавиши		
Разрешение	QHD 2 560 x 1 440 пикселей (30 кадров в секунду) FHD 1 920 x 1 080 пикселей (30 кадров в секунду) Япония: 27 кадров в секунду			
Датчик изменения положения в пространстве и скорости	3-осевой датчик ускорения / диапазон значений ускорения ±4g			
Карта памяти	UHS-I 32 Гбайта / 64 Гбайта / 128 Гбайт			

Характеристика		Описание				
Аварийный источник тока		Суперконденсатор				
GPS		3GNSS (GPS, GLONASS), число одновременных GNSS:				
Интерфейс			■ Клемма AV-IN: задняя камера ■ USB: только массовое ЗУ			
Рабочее напряже	эние	12 B				
Рабочая температура / температура хранения		от -30 °C до +80 °C				
Bluetooth	Стандартный модуль	Bluetooth V5.0, BLE				
	Диапазон частот	2 402 ~ 2 480 MГц				
	Число каналов	40				
Wi-Fi	Частота	РЧ-спецификация 2,4 ГГц	РЧ-спецификация 5 ГГц			
	Стандартный модуль	IEEE 802.11b/g/n	IEEE 802.11a/n			
	Диапазон частот	2 400—2 497 ГГц	5,15—5,25 Ггц			
	Число каналов	1—11 (США) 1—13 (Европа, Корея, Китай)	36—48 каналов			
	Выходная мощность передачи	■ 802.11b/11M: 13 дБ/мВт ± 1,5 дБ ■ 802.11g/54M: 13 дБ/мВт ± 1,5 дБ ■ 802.11n/MCS7: 11 дБ/мВт ± 1,5 дБ	■ 802.11a/54M: 13 дБ/мВт ± 2 дБ ■ 802.11n/MCS7: 12 дБ/мВт ± 2 дБ			

## Утилизация электрических устройств

В соответствии с

Европейской директивой 2012/19/ЕС об утилизации электрических и электронных устройств и действующим национальным законодательством, старые электрические устройства должны собираться отдельно и перерабатываться экологически безопасным способом. Если на изделии или сопроводительной документации есть символ с буквой X на мусорном контейнере, то по окончании срока службы его необходимо выбрасывать отдельно от общих отходов. Для утилизации и переработки этих материалов отнесите изделие в местный пункт сбора или контейнер для отходов либо обратитесь к квалифицированному авторизованному дилеру или в местную компанию по утилизации, чтобы определить правильный способ утилизации и получить информацию о ближайших пунктах утилизации.

## Сертификация

## **Algeria**

FRONT: Homologué par l'ARPCE: 419/IR/HMG/PC/ARPCE/2022

REAR: Agréé par l'ANF 351/H/ANF/2022

## **Argentina**



#### Australia/New Zealand



#### Brazil



Para maiores informações, consulte o site da ANATEL – www.anatel.gov.br

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

#### **Belarus**



#### Canada/USA



FCC ID

Front: 2ADTG-ACE3PROF, Rear: 2ADTG-ACE3PROR

This device complies with Part 15 of FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference. (2) This device & its accessories must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to

try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer (or party responsible) for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: interference, and

(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

"Cet appareil numérique de la classe (B) est conforme à la norme NMB-003 du Canada."

Le present appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisee aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et.
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radio electrique subi, meme si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

IC ID

Front: : 12594A-ACE3PROF, Rear: 12594A-ACE3PROR

#### China

CMIIT ID: 2022AJ0494

EU



Front E11) 10R-061166 Rear

10R-0611665

Socket

E<sub>11</sub>) 10R-0611630

#### Japan

Front

R 210-130718(Module) R 020-210237







この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

## Korea



기자재 명칭: Car Dash Cam Front Camera

모델명: Advanced Car Eye 3.0PRO

인증번호 Front: R-R-TWI-ACE3PROF, Rear:R-R-TWI-ACE3PROR, Socket: R-R-TWI-ACE3Socket

제조사 : 팅크웨어(주)

제조국 : 중국 제조년월 : 별도표기

## Malaysia



#### Mexico



BMMIAD22-27022 RLVBMAD22-3458

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y

(2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada

Nigeria

## Connection and use of this communications

equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission

## Oman

OMAN-TRA R/13085/22 D172249

## **Philippines**



Front: ESD-RCE-2229149 Rear: ESD-RCE-2229148

## Russia



## Singapore

Complies with IMDA Standards DA107248

## Serbia

Front&Rear

Socket





## South Africa



Front: TA-2021/ 3169 Rear: TA-2021/3166 Socket: TA-2021/ 3399

## Taiwan

Front

Rear





根據交通部低功率電波輻射性電機管理辦法 規定:

#### 第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

## 第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;

經發現有干擾現象時,應立即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信,指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

#### Taiwan



設備名稱:行 Equipment name		型號(型式): Advanced Car Eye 3.0 PRO Type designation (Type)				
	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
單元 Unit	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Codmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr+6)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
外殼	0	0	0	0	0	0
主機板	0	0	0	0	0	0
塑膠組件	0	0	0	0	0	0
液晶面板	0	0	0	0	0	0
金屬組件	0	0	0	0	0	0

備考1. `超出0.1 wt %'及 `超出0.01 wt %'係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考2. ℃ 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

Note 2: "O" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考3. \*一\* 係指該項限用物質為排除項目

Note 3: The "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

## **Thailand**



เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้รับ ใบอนุญาตให้มี ใช้ซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคม หรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุ คมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาต วิทยุคมนาคม ตามพระราชบัญญัติวิทยุ คมนาคม พ.ศ. 2498



กลักษ์. โทรคมนาคม ทำกับดูแลเพื่อประชาชน Call Center 1200 (โทรฟรี)

## UAE

Front: DA08182/22 ER5518/22 Advanced Car Eye 3.0 PRO Car Dash Cam Front Camera Rear: DA08182/22 ER5519/22 Advanced Car Eye 3.0 PRO Car Dash Cam Rear Camera

## Ukraine



## **United Kingdom**



#### **Vietnam**



01 29 5 A6E 156 12/2022 (Z/Z) 1.4